

友人

传世经典

（宋）刘克庄

无名氏

编

王育龙 注译

送杜少府之任蜀州

王勃 唐

城阙辅三秦，风烟望五津。

海内存知己，天涯若比邻。

无为在歧路，儿女共沾巾。

王勃 唐

次北固山下

王湾 唐

客路青山外，行舟绿水前。

潮平两岸阔，风正一帆悬。

海日生残夜，江春入旧年。

乡书何处达？归雁洛阳边。

千家诗



安徽人民出版社

传世经典

千家诗

(宋) 刘克庄 无名氏 编 王育龙 注译

安徽人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

千家诗 / (宋) 刘克庄等编. —合肥: 安徽人民出版社, 2005
(双色图文传世经典)

ISBN 7-212-02709-X

I. 千… II. 刘… III. 古典诗歌-作品集-中国
IV. I222.72

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 115561 号

责任编辑: 贾兴权 李 莉 装帧设计: 泽 海

千家诗

(宋) 刘克庄 无名氏 编 王育龙 注译

出版发行: 安徽人民出版社

地 址: 合肥市金寨路 381 号九州大厦

邮 编: 230063

发 行 部: 0551-2833066 0551-2833099 (传真)

经 销: 新华书店

照 排: 溪渊图文制排中心

印 刷: 高陵县印刷厂

开 本: 880×1230 1/32 印张: 6 字数: 110 千

版 次: 2005 年 12 月第 1 版 2005 年 12 月第 1 次印刷

标准书号: ISBN7-212-02709-X/G·772

定 价: 12.00 元

印 数: 00001—12000

本版图书凡印刷、装订错误可及时向承印厂调换



前言

《千家诗》最早当属南宋诗人刘克庄所编选的《分门纂类唐宋时贤千家诗选》，又名《后村千家诗》。其后一些学者参照《后村千家诗》的体例编辑出两种选本，即《重订千家诗》和《新镌五言千家诗》。前者署谢枋得选、王相注，后者署王相选注。后来又有人把这两种本子合订为一集，总称为《千家诗》。现今社会上流行的《千家诗》大都是这种版本。

《千家诗》历来为人们喜爱，它琅琅上口，耳熟能详。共四卷，有五言诗和七言诗两种诗体，既有律诗，又有绝句。录自唐宋及明朝近体诗共二百余首。涉及的诗人几乎包括了社会各个阶层，上自封建帝王，下至平民百姓，既有名家，又有隐士。题材广泛，不拘一格，或咏皇宫重楼、山川湖泽；或叹胜春凉秋、世态人生。花鸟虫草，云雨风雪，包罗万象，应有尽有。有的诗，如同一幅栩栩如生的风景图画，跃然眼前；有的诗，就像一个喷薄鲜活的灵魂跳动，活灵活现，使我们能够穿越时空的隧道，体察和领略诗家慧眼的风范。

有关《千家诗》版本较多，或作注，或析译，在一定程度上为人们阅读和理解提供了方便。我们在吸收前人长处的基础上，对《千家诗》重新编排，力求做到诗文准确、注释精当、译文简洁，并对诗的作者做了简明扼要的介绍，加上优美的插图，图文并茂，形象生动，为广大读者进一步了解诗文的内涵和意境提供更好更便利的途径。不足之处，敬请指正。

注译者

目 录

七言绝句

春日偶成	宋·程 颢 /1
春日	宋·朱 熹 /2
春宵	宋·苏 轼 /3
城东早春	唐·杨巨源 /4
春夜	宋·王安石 /5
初春小雨	唐·韩 愈 /6
元日	宋·王安石 /6
上元侍宴	宋·苏 轼 /7
立春偶成	宋·张 栻 /8
打球图	宋·晁补之 /8
清平调词	唐·李 白 /9
咏华清宫	宋·杜 常 /10
宫词	宋·林 洪 /11
题邸间壁	宋·郑 会 /11
绝句	唐·杜 甫 /12
海棠	宋·苏 轼 /13
清明	唐·杜 牧 /13
清明	宋·王禹偁 /14
社日	唐·王 驾 /16
寒食	唐·韩 翃 /17
江南春	唐·杜 牧 /17
上高侍郎	唐·高 蟾 /18
绝句	宋·僧志南 /18
游园不值	宋·叶绍翁 /19

- 客中行·····唐·李白/20
- 题屏·····宋·刘季孙/20
- 漫兴·····唐·杜甫/21
- 庆全庵桃花·····宋·谢枋得/22
- 玄都观桃花·····唐·刘禹锡/22
- 再游玄都观·····唐·刘禹锡/23
- 滁州西涧·····唐·韦应物/24
- 花影·····宋·苏轼/24
- 北山·····宋·王安石/25
- 湖上·····宋·徐元杰/25
- 漫兴·····唐·杜甫/26
- 春晴·····唐·王驾/26
- 春暮·····宋·曹幽/27
- 落花·····宋·朱淑真/28
- 春暮游小园·····宋·王洪/29
- 莺梭·····宋·刘克庄/29
- 暮春即事·····宋·叶采/30
- 登山·····唐·李涉/31
- 蚕妇吟·····宋·谢枋得/31
- 晚春·····唐·韩愈/32
- 伤春·····宋·杨万里/33
- 送春·····宋·王令/33
- 三月晦日送春·····唐·贾岛/35
- 客中初夏·····宋·司马光/36
- 有约·····宋·赵师秀/37
- 初夏睡起·····宋·杨万里/37
- 三衢道中·····宋·曾几/38
- 即景·····宋·朱淑真/38
- 初夏游张园·····宋·戴敏/39
- 鄂州南楼书事·····宋·黄庭坚/40
- 山亭夏日·····唐·高骈/41

田家	宋·范成大 /41
乡村四月	宋·翁 卷 /42
题榴花	宋·朱 熹 /42
村晚	宋·雷 震 /43
书湖阴先生壁	宋·王安石 /44
乌衣巷	唐·刘禹锡 /44
送元二使安西	唐·王 维 /45
黄鹤楼闻笛	唐·李 白 /46
题淮南寺	宋·程 颢 /46
秋月	宋·程 颢 /47
七夕	宋·杨 朴 /47
立秋	宋·刘 翰 /48
秋夕	唐·杜 牧 /49
中秋月	宋·苏 轼 /49
江楼有感	唐·赵 嘏 /50
题临安邸	宋·林 升 /51
晓出净慈寺送林子方	宋·杨万里 /51
饮湖上初晴后雨	宋·苏 轼 /53
入直召对选德殿赐茶而退	宋·周必大 /53
夏日登车盖亭	宋·蔡 确 /54
直玉堂作	宋·洪咨夔 /55
竹楼	宋·李嘉祐 /56
直中书省	唐·白居易 /56
观书有感	宋·朱 熹 /57
泛舟	宋·朱 熹 /57
冷泉亭	宋·林 稹 /58
赠刘景文	宋·苏 轼 /59
枫桥夜泊	唐·张 继 /59
寒夜	宋·杜 耒 /60
霜月	唐·李商隐 /61
梅	宋·王 淇 /61

早春·····	宋·白玉蟾	/62
雪梅（二首）·····	宋·卢梅坡	/63
答钟弱翁·····	宋·牧童	/64
泊秦淮·····	唐·杜牧	/65
归雁·····	唐·钱起	/65
题壁·····	无名氏	/66

七言律诗

早朝大明宫·····	唐·贾至	/67
奉和贾至舍人早朝大明宫·····	唐·杜甫	/68
和贾舍人早朝·····	唐·王维	/69
和贾舍人早朝·····	唐·岑参	/71
上元应制·····	宋·蔡襄	/72
上元应制·····	宋·王珪	/73
侍宴·····	唐·沈佺期	/74
答丁元珍·····	宋·欧阳修	/75
插花吟·····	宋·邵雍	/76
寓意·····	宋·晏殊	/77
寒食书事·····	宋·赵鼎	/78
清明·····	宋·黄庭坚	/79
清明·····	宋·高翥	/80
郊行即事·····	宋·程颢	/80
秋千·····	宋·僧惠洪	/81
曲江（二首）·····	唐·杜甫	/82
黄鹤楼·····	唐·崔颢	/83
春夕·····	唐·崔涂	/84
寄李儋元锡·····	唐·韦应物	/86
江村·····	唐·杜甫	/87
夏日·····	宋·张耒	/88
积雨辋川庄作·····	唐·王维	/88
新竹·····	宋·陆游	/89

夏夜宿表兄话旧	唐·窦叔向 /90
偶成	宋·程颢 /91
游月陂	宋·程颢 /92
秋兴 (选四首)	唐·杜甫 /92
月夜舟中	宋·戴复古 /96
长安秋望	唐·赵嘏 /96
新秋	唐·杜甫 /98
中秋	宋·李朴 /99
九月蓝田会饮	唐·杜甫 /100
秋思	宋·陆游 /101
南邻	唐·杜甫 /101
闻笛	唐·赵嘏 /102
冬景	宋·刘克庄 /103
冬至	唐·杜甫 /103
山园小梅	宋·林逋 /104
左迁至蓝关示侄孙湘	唐·韩愈 /105
干戈	宋·王中 /106
归隐	五代·宋·陈抟 /107
山中寡妇	唐·杜荀鹤 /108
送天师	明·朱权 /109
送毛伯温	明·朱厚熜 /110

五言绝句

春晓	唐·孟浩然 /112
访袁拾遗不遇	唐·孟浩然 /112
送郭司仓	唐·王昌龄 /113
洛阳道	唐·储光羲 /114
独坐敬亭山	唐·李白 /114
登鹳雀楼	唐·王之涣 /115
观永乐公主入蕃	唐·孙逖 /116
春怨	唐·金昌绪 /116

左掖梨花·····	唐·丘 为 /117
思君恩·····	唐·令狐楚 /118
题袁氏别业·····	唐·贺知章 /118
夜送赵纵·····	唐·杨 炯 /119
竹里馆·····	唐·王 维 /120
送朱大入秦·····	唐·孟浩然 /120
长干曲·····	唐·崔 颢 /121
咏史·····	唐·高 适 /121
罢相作·····	唐·李适之 /122
江行望匡庐·····	唐·钱 珣 /124
逢侠者·····	唐·钱 起 /124
答李浣·····	唐·韦应物 /125
秋风引·····	唐·刘禹锡 /125
秋夜寄邱二十二员外·····	唐·韦应物 /126
秋日·····	唐·耿 纬 /126
秋日湖上·····	唐·薛 莹 /127
6 宫中题·····	唐·李 昂 /128
寻隐者不遇·····	唐·贾 岛 /128
汾上惊秋·····	唐·苏 颢 /129
蜀道后期·····	唐·张 说 /130
静夜思·····	唐·李 白 /130
秋浦歌·····	唐·李 白 /131
赠乔侍御·····	唐·陈子昂 /131
答武陵太守·····	唐·王昌龄 /132
行军九日思长安故园·····	唐·岑 参 /132
婕妤怨·····	唐·皇甫冉 /133
题竹林寺·····	唐·朱 放 /134
三闾庙·····	唐·戴叔伦 /135
易水送别·····	唐·骆宾王 /136
别卢秦卿·····	唐·司空曙 /137
答人·····	唐·太上隐者 /137

五言律诗

- 幸蜀西至剑门 唐·李隆基 /139
和晋陵陆丞早春游望 唐·杜审言 /140
蓬莱三殿侍宴奉敕咏终南山 唐·杜审言 /141
春夜别友人 唐·陈子昂 /142
长宁公主东庄侍宴 唐·李 峤 /143
恩赐丽正殿书院宴应制得林字 唐·张 说 /143
送友人 唐·李 白 /144
送友人入蜀 唐·李 白 /145
次北固山下 唐·王 湾 /146
苏氏别业 唐·祖 咏 /147
春宿左省 唐·杜 甫 /148
题玄武禅师屋壁 唐·杜 甫 /149
终南山 唐·王 维 /150
寄左省杜拾遗 唐·岑 参 /151
登总持阁 唐·岑 参 /152
登兖州城楼 唐·杜 甫 /152
送杜少府之任蜀州 唐·王 勃 /153
送崔融 唐·杜审言 /154
扈从登封途中作 唐·宋之问 /155
题义公禅房 唐·孟浩然 /156
醉后赠张九旭 唐·高 适 /157
玉台观 唐·杜 甫 /157
观李固请司马弟山水图 唐·杜 甫 /158
旅夜书怀 唐·杜 甫 /159
登岳阳楼 唐·杜 甫 /160
江南旅情 唐·祖 咏 /160
宿龙兴寺 唐·綦毋潜 /161
题破山寺后禅院 唐·常 建 /162
题松汀驿 唐·张 祜 /163

圣果寺·····	唐·释处默 /164
野望·····	唐·王 绩 /165
送别崔著作东征·····	唐·陈子昂 /166
陪诸贵公子丈八沟携妓纳凉晚际遇雨（二首） ·····	唐·杜 甫 /167
宿云门寺阁·····	唐·孙 逖 /168
秋登宣城谢朓北楼·····	唐·李 白 /169
望洞庭湖赠张丞相·····	唐·孟浩然 /170
过香积寺·····	唐·王 维 /170
送郑侍御谪闽中·····	唐·高 适 /171
秦州杂诗·····	唐·杜 甫 /172
禹庙·····	唐·杜 甫 /173
望秦川·····	唐·李 颀 /174
同王征君洞庭有怀·····	唐·张 谓 /176
渡扬子江·····	唐·丁仙芝 /177
幽州夜饮·····	唐·张 说 /177

七言绝句

程 颢



程颢（1032 — 1085），北宋哲学家、教育家。字伯淳，学者称明道先生。洛阳（今属河南）人。嘉祐进士。神宗时为太子中允监察御史里行。反对王安石的新政。曾和其弟程颐学于周敦颐，同为北宋理学的奠基者，世称“二程”，他们的学说后被朱熹继承和发展，世称“程朱学派”。

春日偶成^①

程 颢

云淡风轻近午天^②，傍花随柳过前川^③。

时人^④不识余心乐，将谓偷闲^⑤学少年。

注释 ①偶成：偶然作成。 ②午天：中午。 ③川：河流。 ④时人：当时的人们。 ⑤偷闲：忙中抽出空闲时间。

译文 明媚的天空挂着几丝淡淡的白云，和煦的春风轻轻地迎面吹来，时值中午，我徜徉在花丛柳阴的小径之中，不知不觉又来到了清清的小溪边。我心中的快乐，是多么惬意，当时的人们又怎能体会得到呢！他们还以为我像那贪玩的少年仍忙里偷闲、四处游荡呢。

朱 熹



朱熹（1130—1200），南宋哲学家、教育家。字元晦，又字仲晦，号晦庵，别称紫阳。徽州婺源（今属江西）人，侨寓建阳（今属福建）。曾任秘阁修撰等职，主张抗金。曾师事李侗，为二程（颢、颐）四传弟子。著有《四书集注》。

春 日

朱 熹

胜日^①寻芳^②泗水^③滨，无边光景一时新^④。
等闲^⑤识得东风^⑥面，万紫千红总是^⑦春。



注释 ①胜日：佳日。 ②寻芳：游春踏青。 ③泗水：河水名，在今山东省境内。 ④一时新：一下子焕然一新。 ⑤等闲：平常、寻常。 ⑥东风：春风。 ⑦总是：都是。

译文 春色宜人，佳日难得，我漫步在泗水河边游春踏青，欣赏春景，广阔无边的风光景色一下子焕然一新，沁人心脾。东风荡漾，拂面而来，使我感受到了春天的气息，百花盛开，万紫千红，到处都可以看到春天的美好景致。

苏轼



苏轼（1037—1101），北宋文学家、书画家。字子瞻，号东坡居士，眉州眉山（今属四川）人，嘉祐进士。神宗时曾任祠部员外郎。因反对王安石变法和做诗“谤讪朝廷”罪而两度遭贬。哲宗时任翰林学士，官至礼部尚书。与父苏洵和弟苏辙合称“三苏”。是“唐宋八大家”之一；擅长行书、楷书，与蔡襄、黄庭坚、米芾并称“宋四家”。诗文有《东坡七集》等。



春 宵

苏 轼

春宵^①一刻^②值千金，花有清香月有阴^③。

歌管^④楼台声细细，秋千^⑤院落夜沉沉^⑥。

注释 ①春宵：春夜。 ②刻：时间单位，古代用漏壶计时，一昼夜共一百刻。 ③阴：阴影。 ④歌管：泛指音乐。歌，歌曲；管，笙、箫等乐器。 ⑤秋千：运动和游戏的一种用具，在木架上系两条长绳，下面拴上一块板子，人在板上

利用脚蹬板的力量在空中前后摆动。 ⑥夜沉沉：夜深沉的样子。

译文 春天的夜晚十分美妙，即使是极短的时间也很珍贵，绽放的花朵散发出阵阵的幽香，明澈的月光抛洒下朦胧的情影。远处楼台上传来的乐曲悠扬婉转，清脆悦耳，秋千静静地垂挂在院落之中，在这宁静深沉的春夜里，我心驰神往、陶醉其中。

杨巨源



杨巨源（755—？），中唐诗人。字景山。河中（今山西永济）人。贞元进士。由秘书郎擢太常博士、礼部员外郎。出为凤翔少尹，复召除国子司业。

城东早春

杨巨源

诗家^①清景^②在新春^③，绿柳才黄半未匀^④。

若待上林^⑤花似锦^⑥，出门俱^⑦是看花人。

注释 ①诗家：诗人。 ②清景：清丽的景色。 ③新春：早春。 ④匀：匀称。 ⑤上林：上林苑，秦汉时的皇家园林。此处泛指花园。 ⑥锦：有彩色花纹的丝织品。 ⑦俱：都。

译文 早春之际，清丽的美景是诗人兴致的最佳所在，柳条泛青，新芽初黄，大部分柳枝的色彩浓淡仍参差不齐，分布不匀。如果要等到那上林苑中的百花盛开，争奇斗艳，出门时所看到的都是游春踏青的赏花人。